



ทุนสร้างสรรค์ศิลปกรรม
ศิลป์ พีระศรี 2550

Rama IX Art Museum Foundation

SILPA BHIRASRI

CREATIVITY GRANTS 2007

ทุนสร้างสรรค์ศิลปกรรม ศิลป์ พีระศรี ๒๕๕๐

มูลนิธิสร้างสรรคศิลปกรรม
ศิลป์ พีระศรี 2550



SILPA BHIRASRI
CREATIVITY GRANTS 2007

Rama IX Art Museum Foundation

ภาพปก : Cover

สังขาร 2 : Body 2

Technique Oil painting

Size 130 x 230 cm.

ครั้งที่ 7



Rama IX Art Museum Foundation



“...ศิลปอีกชนิดหนึ่ง เป็นศิลปที่เรียกกันว่าศิลปเพื่อ
เพราะโดยทั่วไปแล้ว ประชาชนพากันคิดไปว่า ศิลปินผู้
โดยไม่คำนึงถึงประโยชน์
ถ้ากรณีเป็นจริงดังนี้ ศิลปินก็อาจกลายเป็นกาฝากของสังคม
ตรงข้ามเขามีความเชื่อมั่นว่า งานศิลปของเขาจะก่อให้เกิด

“...The other kind of art is the one termed art for art's
because in general people think that in this
without the consideration of its
If the case was really so the artist would become a parasite of
on the contrary, he firmly believes that his work will be

คัดจากบทความ “ศิลปและศีลธรรม”
โดย ศาสตราจารย์ ศิลป์ พีระศรี
ธนิต อยู่โพธิ์ แปลภาษาไทย พ.ศ. 2506

ศิลป โดยปกติ คำนี้มักใช้กันผิดและเข้าใจกันผิดๆ
สร้างศิลปในกรณีนี้เป็นผู้มีเสรีที่จะทำอะไรๆ ได้ตามชอบใจ
ที่จะพึงมีแก่มนุษยชาติ
ไป แต่ความจริงแท้นั้นมีอยู่ว่า ศิลปินหาได้สร้างงานเพื่อตนเองไม่
ประโยชน์อย่างยิ่งต่อความเจริญก้าวหน้าของมนุษยชาติ...”

sake. Usually this term is misused and misunderstood
case the artist is free to do what he likes
usefulness to the human family.
his society. But the real fact is that no artist works for himself,
very useful for the progressive development of mankind...”

Copy of an article “Art and Morality”
by Professor Silpa Bhirasri
Thanit Yupho : Translator, 1964

คำนำ

หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ได้ริเริ่มโครงการส่งเสริมศิลปินไทย “เพื่อให้มีการสร้างสรรค์ผลงานศิลปกรรมขึ้นโดยใช้ชื่อว่า โครงการเชิดชูเกียรติศิลปินยอดเยี่ยมแห่งประเทศไทย รางวัลศิลป์ พีระศรี ดำเนินการจัดตั้งคณะกรรมการคัดเลือกศิลปินที่มีความสามารถในการสร้างสรรค์งานศิลปกรรมอย่างต่อเนื่องจนเป็นที่ยอมรับทั้งในระดับชาติ และนานาชาติ จำนวนปีละ 5 - 7 คน โดยเริ่มดำเนินการต่อเนื่องมาตั้งแต่ พ.ศ. 2544 และในปีนี้นับเป็นปีที่ 7 ของการดำเนินงาน โดยมีจุดมุ่งหมายที่ต้องการส่งเสริมศิลปินไทยให้มีการสร้างผลงานศิลปกรรมมีการวิเคราะห์วิจัยการทำงานศิลปะเป็นเวลา 1 ปี จากนั้นจึงนำมาจัดการแสดงนิทรรศการเผยแพร่ต่อสาธารณชน รวมทั้งจัดพิมพ์ข้อมูลผลงานทั้งหมดของศิลปินที่ได้รับทุนในสุจิตร์

ทัศนะของศิลปินส่วนใหญ่มองว่า การวิจัยต้องให้ความสำคัญกับการจัดทำผลงานวิจัยเป็นรูปเล่ม หลังจากผ่านกระบวนการค้นคว้า หาข้อมูล วิเคราะห์ สรุปผลให้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของการวิจัย และสามารถตอบปัญหาวิจัยได้ แต่ในความเป็นจริงแล้ว จากการพิจารณาของสถาบันวิจัยและพัฒนาได้สรุปว่า งานสร้างสรรค์ทางด้านศิลปะถือว่ามีความสำคัญเทียบเท่า “งานวิจัย” เพราะศิลปินต้องมีแนวความคิด มีความมั่นคงใจจากข้อมูลภายนอก แล้วนำข้อมูลต่างๆ มาเข้าสู่ระบบการค้นคว้ารวบรวม กลั่นกรอง วิเคราะห์ และวิจัยให้เห็นแก่นของสิ่งที่ต้องการนำเสนอผ่านหลากหลายวิธีการนำเสนอรูปแบบผลงานศิลปกรรม ซึ่งจะให้ผลต่อการค้นคว้าศึกษางานศิลปกรรมสืบไปในอนาคต

หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ขอขอบคุณคณะกรรมการคัดเลือกศิลปิน คณะกรรมการดำเนินงาน ที่ได้ช่วยดำเนินงานจนเสร็จลุล่วงโดยสมบูรณ์ และสุดท้ายนี้ ขอขอบคุณศิลปินทุกท่านที่ได้ร่วมกันสร้างสรรค์ผลงานอย่างเต็มกำลังจนทำให้รางวัลทุนสร้างสรรค์ศิลป์ พีระศรี เป็นทุนที่ก่อให้เกิดประโยชน์ต่อสังคมและประเทศชาติ ตลอดจนเป็นการแสดงให้เห็นถึงการพัฒนาทำนุบำรุงด้านศิลปวัฒนธรรมโดยแท้จริง



(รองศาสตราจารย์สน สีมาตรัง)

ผู้อำนวยการหอศิลป์

PREFACE

Art Centre, Silpakorn University has originally established Thai Artists Supporting Project in the objective of happening various artworks creation called “A Program to Honor Thai Artists of Distinction”..... Silpa Bhirasri Creativity Grants in which has formally organized the Judging Committee to consider and select 5-7 awarded artists who have superior and different capacities in continuous artwork creation as an acceptance of both national and international. This program has continually organized since 2001 until the present 6th exhibition in this year by an objective to sincerely support and encourage all Thai artists have fully furnished in their own creation, in a meanwhile, there is an artistic analysis and research through 1 year and then its will officially stage an exhibition and also produce and later publicate many catalogues.

Most of artists have regularly understood that the research is necessary to realize to the significance of thesis after the process of field searching, analysis and conclusion for all informations under the harmony with all of objectives and can also answer the questions of research. In fact, the Institution of Research and Development considered and concluded that the artistic creativity is assumed to have an importance equal to the research since all artists have to create artworks up to their own concepts and germination and have then searched, collected and scrutinized them before a presentation of all perfect artworks which its be useful directly to the field of art academic in the future.

Finally, Art Centre, Silpakorn University would like to express an appreciation and thankfulness to all Judging Committee, Working Committee and all 7 awarded artists who have contributed much valuable time and energy towards ensuring its success, by this result, all art creativities can obviously bring towards the advantage of society and country including the art and cultural heritage and progression.



(Assoc. Prof. Sone Simatrang)

Director of Art Centre

CONTENT

สารบัญ

- 6 คำนำ : Preface
ผู้อำนวยความสะดวกหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร
- 9 ผลงานศิลปกรรม : Work of Art
- 25 ศิลปินผู้ได้รับทุน : Artists in the Project
ประดิษฐ์ ตั้งปราทวงศ์ / Pradit Tungprasartwong
มานิตย์ คุชวัณศิลป์ / Manit Kuwattanasilp
มงคล เกิดวัน / Mongkol Kerdwan
ประสิทธิ์ วิษายะ / Prasit Vichaya
สรณรงค์ สิงหเสนี / Sannarong Sinhaseni
รศ. กัญญา ต่ำโสกี / Assco. Prof. Kanjana Dumsoppee
พศ. ไพโรจน์ วัฒนอน / Assis. Prof. Pairoj Wangbon
- 39 คำสั่งมหาวิทยาลัยศิลปากร
เรื่องทุนสร้างสรรค์ศิลปกรรม ศิลป พีระศรี ครั้งที่ 7
- 45 ประวัติ และผลงานศิลปิน : Artists's Biography
- 52 ขอบขอบคุณ : Acknowledgements

Rama IX Art Museum Foundation

ผลงานศิลปกรรม
WORKS OF ART



ชื่องาน
Uncle
เทคนิค Mixed painting
(Fiberglass, Paper)
Size 280 x 140 cm.



ชื่องาน
Uncle Chom
เทคนิค Mixed painting
(Fiberglass, Paper)
Size 270 x 135 x 180 cm.



ชื่องาน 2
Body 2
Technique Oil painting
Size 130 x 230 cm.



Rama IX Art Museum Foundation

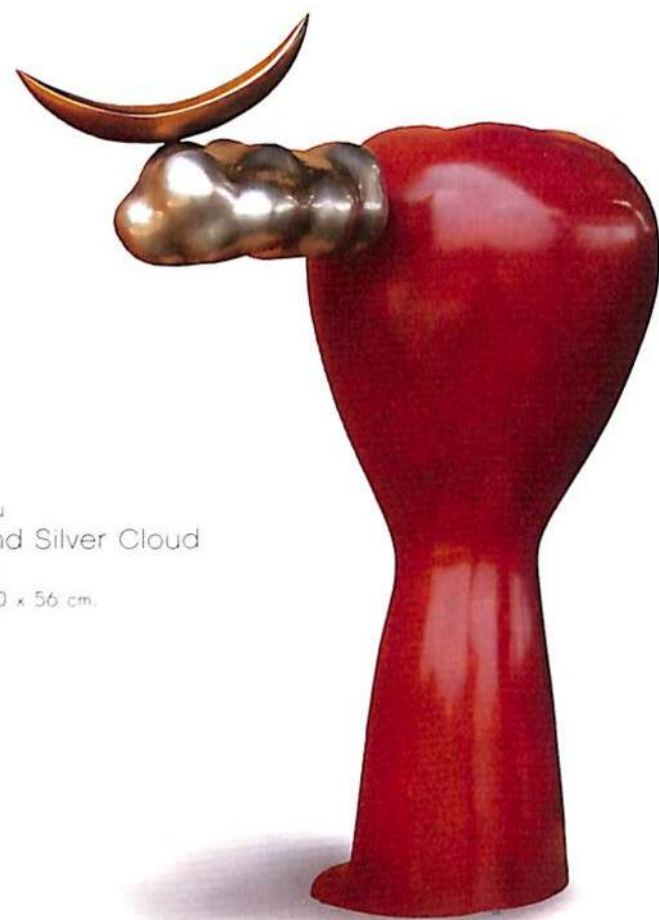


ชื่องาน 1
Body 1
Technique Oil painting
Size 260 x 135 cm.

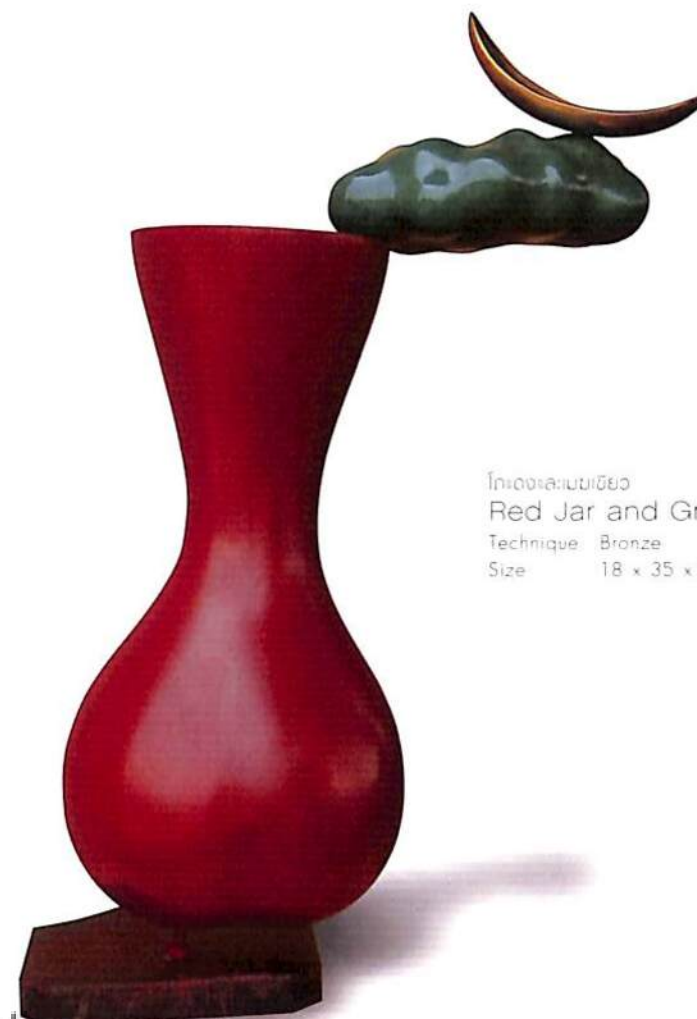
ชื่องาน
Life
Technique Mixed painting
(Fiberglass, Paper)
Size 210 x 180 x 80 cm.



หัวใจสีแดงและเมฆสีเงิน
Red Heart and Silver Cloud
Technique: Bronze
Size: 20 x 40 x 56 cm.



โถแดงและเมฆเขียว
Red Jar and Green Cloud
Technique: Bronze
Size: 18 x 35 x 56 cm.

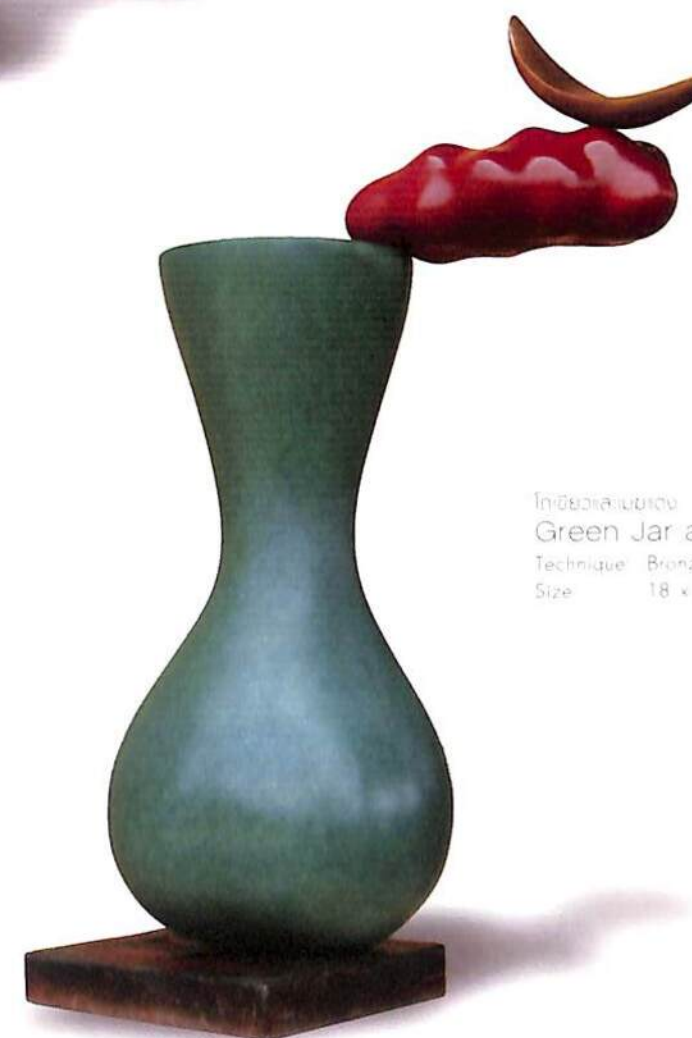


Rama IX Art Museum Foundation

สองหัวใจ
Two Hearts
Technique: Bronze
Size: 24 x 44 x 58 cm.



โถเขียวและเมฆแดง
Green Jar and Red Cloud
Technique: Bronze
Size: 18 x 35 x 56 cm.



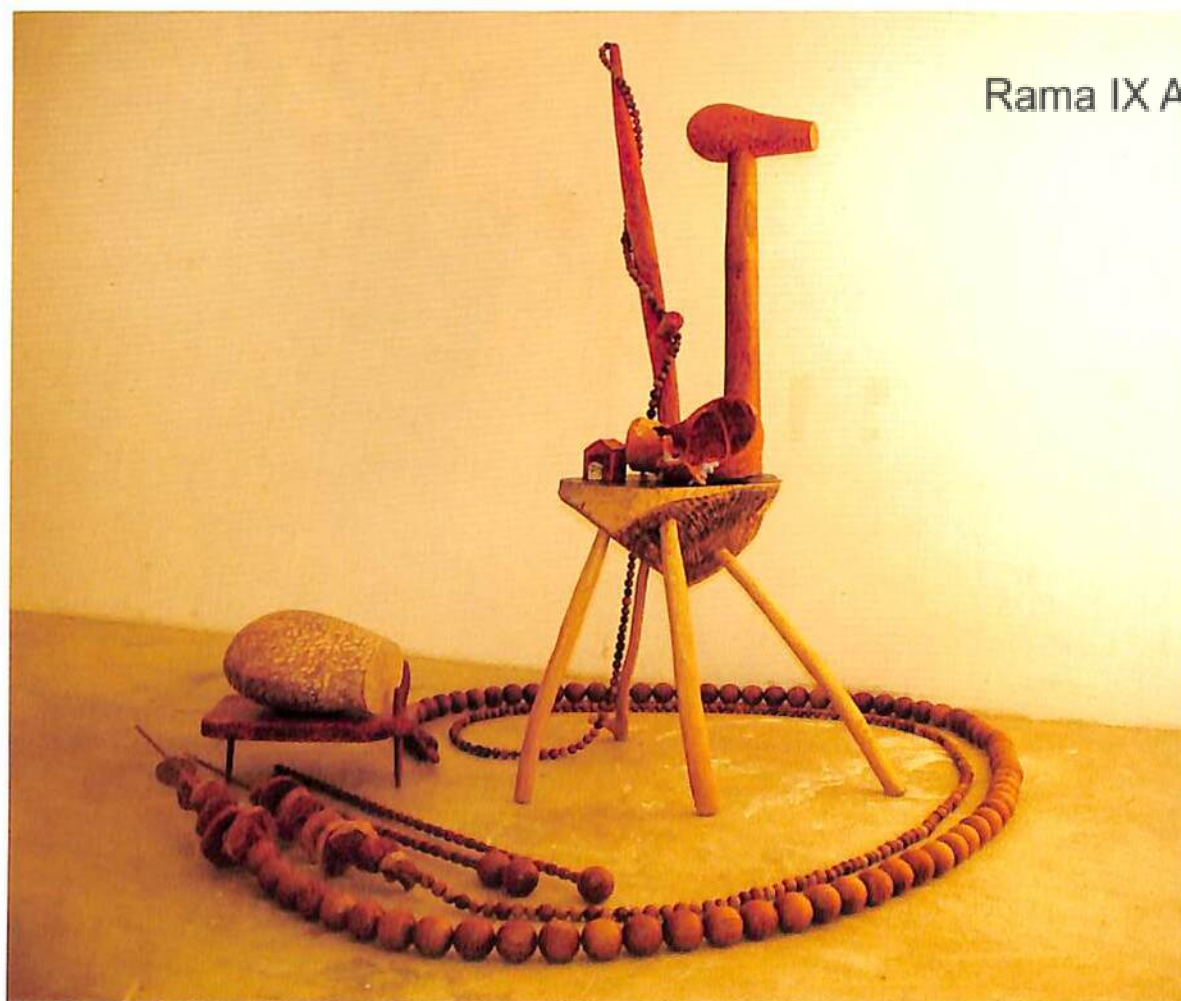


มุขกึ่งพิศมัย
Corner of Lust 1
Technique: Wooden Carving



บุรุษทำงาน
Working Man
Technique: Wooden Carving

Rama IX Art Museum Foundation



เก้าอี้พิศมัย 1
Chair of Lust 1
Technique: Wooden Carving,
Plated Aluminum



กล่องพิศมัย
Chest of Lust
Technique: Wooden Carving

ทศกัณฐ์
Lack of Justice
Technique: Baked clay, clear resin,
wooden components,
bronze model
Size: 80 x 170 x 180 cm



Form of Mind
Technique: Baked clay, wood, clear resin
Size: 50 x 50 x 211 cm



Rama IX Art Museum Foundation

สภาพความไม่รู้ของมนุษย์
Condition of Ignorance
Technique: Baked clay, bronze ornaments,
clear resin
Size: 140 x 179 x 203 cm

